



**Iglesia
Católica
San Francisco
de Asís**



**9 de Noviembre de 2025
La Dedicación de la
Basílica de Letrán**

Fortalecidos por el Espíritu Santo, San Francisco de Asís Iglesia Católica aspira a ser una vibrante y acogedora comunidad de discípulos comprometidos con adorar, crecer y servir. Invitamos a todos a una encuentro con Jesucristo, para acompañarlos en su viaje y envíelos a ser sus testigos.

Misas Dominicales

05:00 p.m. (Vigilia del Sábado)*

07:30 a.m.*

10:00 a.m.*

12:30 p.m. (Español)*

04:30 p.m. (Iglesia Histórica)

*Iglesia Principal; transmisión en vivo en la página web de la Parroquia

Equipo de Liderazgo

Pastor:

Padre Victor Mena / fr.victor@stfrancisbend.org

Oficina de Mayordomía / Liturgia:

Diácono Phil McCarty/liturgy@stfrancisbend.org

Coordinadora de la Oficina Parroquial:

Teresa Mikkelson/officecoordinator@stfrancisbend.org

Director de la Escuela:

Jeff Lee/jlee@saintfrancisschool.net

Directora de Evangelización y Catequesis:

Janet Deppmeier/faithformation@stfrancisbend.org

Directora de Finanzas:

Jane Rude/finance@stfrancisbend.org

Directora de Música:

Stephanie Sandine/music@stfrancisbend.org

Ministerio de FOCUS:

Jesse Stokes/jesse.stokes@focus.org

Misas Diarias

M-V: 7:00 a.m. (Capilla de Santa Clara de la Calle 27)

La adoración sigue hasta el mediodía. (Mar, Jue, Vie)

M-V: 12:15 p.m. (Iglesia Histórica)

La adoración sigue hasta las 6 p.m.

Sábado 8:00 a.m. (Iglesia Histórica)

Reconciliación + Confesiones

Sábado: Iglesia Principal 3:00 to 4:30 p.m.†

Martes: Iglesia Principal 7:30 to 8:00 a.m.

Sábado: Iglesia Histórica 8:30 to 9:00 a.m.

†Excepto el Sábado Santo—No Hay Confesiones

Sirviendo a Nuestra Parroquia

Hermanas Salesianas de Juan Bosco

Hna. Ngan: ngandlo@saintfrancisschool.net

Hermanas de María de Kakamega

Hna. Beatrice: machisub@gmail.com

Funerales / Ministerio de Duelo

COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIA

ENVÍE LAS SOLICITUDES DE ANUNCIOS DEL BOLETÍN

ANTES DE LAS 4 P.M. DEL JUEVES—9 DÍAS

ANTES DE LA PROXIMA PUBLICACIÓN A:

TINA / bulletin@stfrancisbend.org

O TERESA EN LA OFICINA PARROQUIAL

DONACIONES EN LÍNEA



Fácil de configurar.

Especifique un regalo recurrente o de una sola vez y un fondo o fondos para apoyar.

Comuníquese con el diácono Phil para obtener ayuda con las donaciones en línea.

BAUTIZOS / PREPARACIÓN PARA
EL MATRIMONIO / BODAS / RICA

CADENA DE ORACIÓN / QUINCEAÑERAS:
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL

PARA PREGUNTAS SOBRE CÓMO RESERVAR
INSTALACIONES PARROQUIALES:
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL
L, M, J: 8:30-4:30 / M 10:30-4:30 / V: 8:30-MEDIODÍA

REGISTRO PARROQUIAL

Formulario de inscripción
rápido y sencillo.

Se puede utilizar para
actualizar el registro existente.

¡Nos alegra que estés aquí!



Escuela Católica
2450 NE 27th Street,
Bend, OR 97701
(541) 382-4701
saintfrancisschool.net

Iglesia Principal + Capilla Santa Clara + Oficinas de la Parroquia

2450 NE 27th Street,
Bend, OR 97701
(541) 382-3631
stfrancisbend.org

Iglesia Histórica
599 NW Lava Road,
Bend, OR 97703
(En la esquina de
Lava y Franklin)



Conociendo Nuestra Historia

La Fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán en Roma: Un Signo de Unidad y Santidad

La Fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán es una celebración de fe, unidad e identidad. Conmemora la primera gran casa de culto cristiano en Roma, pero, más aún, proclama que el verdadero templo de Dios es su pueblo, edificado en el amor y en la fe.

Contexto Histórico: La Fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán, celebrada cada año el 9 de Noviembre, es una de las fiestas litúrgicas más antiguas de la Iglesia Romana. La Basílica de San Juan de Letrán es la catedral del Obispo de Roma, quien es el Papa. Por esta razón, se le llama “Madre y Cabeza de todas las Iglesias de la Ciudad y del Mundo” (*Omnium urbis et orbis ecclesiarum mater et caput*).

La basílica fue construida originalmente en el siglo IV por el emperador Constantino, el primer emperador cristiano, quien donó terrenos y un palacio pertenecientes a la familia Laterani al Papa Silvestre I alrededor del año 324. Se convirtió en la primera iglesia pública cristiana en Roma después de siglos de persecución. Su dedicación marcó el reconocimiento del cristianismo como religión lícita en el Imperio Romano.

Significado Teológico: La dedicación de una iglesia no es solo un acontecimiento histórico o arquitectónico; es un acto litúrgico que manifiesta el misterio de la Iglesia como Pueblo de Dios y morada de su Espíritu. El Catecismo de la Iglesia Católica enseña: “La iglesia visible es símbolo de la morada de Dios con los hombres reconciliados y unidos en Cristo” (CEC 1180).

La Basílica de Letrán, como catedral del Papa, simboliza la unidad de todas las iglesias locales con la Sede de San Pedro, fundamento visible de la comunión eclesial. Celebrar su dedicación recuerda a los fieles que la Iglesia no está hecha solo de piedras materiales, sino de “piedras vivas,” como dice San Pedro: “También ustedes, como piedras vivas, sean edificados como casa espiritual” (1 Pedro 2, 5).

Enseñanza del Magisterio sobre el Significado de la Fiesta: El Concilio Vaticano II, en *Lumen Gentium*, enseña que la Iglesia es el “templo del Espíritu Santo,” construido por hombres y mujeres santificados por la gracia (cf. LG 6). El edificio físico de una iglesia se con-

vierte así en signo de la Iglesia espiritual: unida, consagrada y misionera.

El Misal Romano explica que la fiesta de la Basílica de Letrán se celebra en todo el mundo porque representa la unidad de todos los cristianos con la Iglesia de Roma: “Como Madre y Cabeza de todas las iglesias, la Basílica de Letrán es signo visible de la comunión que une a las Iglesias particulares con la Sede de Pedro.”

El Papa Benedicto XVI, en una homilía para esta fiesta (9 de Noviembre de 2008), dijo: “Esta basílica es el símbolo del amor y de la unidad de la Iglesia universal, que encuentra en el Sucesor de Pedro el fundamento visible de su comunión.”

Así, el Magisterio enseña que esta fiesta no es meramente romana, sino universal: celebra la unidad, la santidad y la misión de la Iglesia en todo el mundo.

Mensaje Espiritual para los Fieles: La dedicación de la Basílica de Letrán invita a todos los católicos a renovar su sentido de pertenencia a la Iglesia universal. Nos llama a reconocer que nosotros mismos somos templos de Dios, como dice San Pablo: “¿No saben que ustedes son templo de Dios y que el Espíritu de Dios habita en ustedes?” (1 Corintios 3, 16).

Al honrar este edificio sagrado, la Iglesia honra el templo espiritual que Dios edifica en cada creyente. La fiesta recuerda a los fieles que deben:

- ◆ Permanecer unidos al Papa y a la Iglesia universal.
- ◆ Vivir en santidad, dignos de ser morada de Dios y trabajar por la comunión y la misión.
- ◆ Llevando la luz de Cristo al mundo.

Como predicó el Papa Francisco en esta fiesta: “La Iglesia no está hecha de piedras; está hecha de nosotros, que recibimos el Espíritu Santo y somos llamados a ser un templo de fe viva” (*Homilía, 9 de noviembre de 2015*).

Por eso, cada 9 de Noviembre, los Católicos de todo el mundo celebran no solo un edificio, sino a la Iglesia viva: el Cuerpo de Cristo, unido bajo el Obispo de Roma, consagrado a Dios y enviado a ser su morada en el mundo.

—Fr. Victor Mena

INTENCIONES DE LA MISA/LECTURAS DE LA SANTA ESCRITURA

<u>FECHA</u>	<u>IGLESIA</u>	<u>HORA</u>	<u>PARA</u>	<u>SOLICITADO POR</u>
Sábado, 8 de Noviembre Ez 47:1-2, 8-9, 12; 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22	[M]	5:00 p.m.	Kathy Sansom (F)	Coro de San Francisco
Domingo, 9 de Noviembre Ez 47:1-2, 8-9, 12 1 Cor 3:9c-11, 16-17 Jn 2:13-22	[M] [M] (Misa en Español) [M] [H]	7:30 a.m. 10:00 a.m. 12:30 p.m. 4:30 p.m.	Sheila Lynn Kelly (F) Barbara Koegler (F) Francisco Ortega (F) Parroquia de San Francisco (V)	Pricilla Steward Greg & Sandy Thornton Ceberiana Ortega Padre Victor Mena
Lunes, 10 de Noviembre Sab 1:1-7 / Lc 17:1-6	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— —NO MISA—	
Martes, 11 de Noviembre Sab 2:23—3:9 / Lc 17:7-10	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— Major William Phelps (F)	Familia Strelchun
Miércoles, 12 de Noviembre Sab 6:1-11; Lc 17:11-19	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— Charles & Mary Westbrook (F)	Familia Strelchun
Jueves, 13 de Noviembre Sab 7:22b—8:1; Lc 17:20-25	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— Richard Hoffman (V)	Maria Hoffman
Viernes, 14 de Noviembre Sab 13:1-9; Lc 17:26-37	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— Sheila Gould (V)	Familia Strelchun
Sábado, 15 de Noviembre Sab 18:14-16, 19:6-9; Lc 18:1-8	[H]	8:00 a.m.	—NO MISA—	

[M] = Iglesia Principal de la Calle 27 † [C] = Capilla de Santa Clara † [H] = Iglesia Historica † (F) = Fallecido † (V) = Vivo
Para programar una intención de Misa, llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631 antes de las 4 p.m.
el Jueves, 9 días antes del próximo boletín.



Rincón de los Caballeros

CONSEJO DE CABALLEROS DE COLÓN 1872



¿Qué Significa ser Caritativo? ?

Un Caballero de Colón define la caridad no por sus palabras o su diezmo, sino por sus acciones. Ofrece su tiempo y talentos de buena gana, sin vacilación ni arrepentimiento. No es ni una dificultad ni un inconveniente a su horario—es una expresión de su fe en acción.

Para un Caballero, servir a los demás no es opcional. Es un privilegio. Cuando los hombres se unen bajo un propósito común y sirven juntos con fe y convicción, suceden grandes cosas.

En los últimos meses, sus Caballeros han realizado hazañas nunca antes realizadas. Únase a nosotros en nuestra misión—construir mejores hombres, fortalecer nuestras familias, y crecer juntos en nuestro camino compartido de fe.

Vivat Jesus,

Andrew Untermeyer ♦ Gran Caballero, Consejo 1872

Los adoradores son los más necesarios para estas horas para Adoración:

Correo electrónico a **Judy Kennedy** en judykennedy@icloud.com comprometerse a una de estas horas:

DIA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA
Lunes								
Martes	8-9 a.m.	9-10 a.m.	11 a.m.-12 p.m.			3-4 p.m.	4-5 p.m.	
Miércoles					2-3 p.m.	3-4 p.m.		5-6 p.m.
Jueves				1-2 p.m.	2-3 p.m.			5-6 p.m.
Viernes	8-9 a.m.							

Horas santas después de las 7 a.m. la misa es en la Capilla de Santa Clara.

Horas santas después de las 12:15 p.m. la misa es en la Iglesia Histórica.



**EL CAMINO DEL DISCÍPULO
RETIRO PARA JÓVENES ADULTOS**

Noviembre 14 – 16, 2025

Viernes, 6:30 p.m. – Domingo, 1 p.m.

Centro de Retiros Cascade View

Edades: 18* - 29

**graduados de preparatoria*

Q's? - Evan: (913)522-4589
Celeste: (509)317-3406

**REGISTRO Y MÁS
INFORMACIÓN**



Este retiro cuenta con el apoyo de la Campaña Anual del Obispo.

Mayordomía de Dar

Fecha	Ofrenda Semanal	Se Necesita Semanalmente	Diferencia	Ofrenda YTD
Noviembre 1-2, 2025	\$25,397	\$25,774	(\$377)	\$1,102,301
Octubre 25-26, 2025	\$34,755	\$25,774	\$8,981	\$1,076,904
Octubre 18-19, 2025	\$15,678	\$25,774	(\$10,096)	\$1,042,149
Octubre 11-12, 2025	\$24,381	\$25,774	(\$1,393)	\$1,026,471

OFFERTORY
Y-T-D Presupuesto vs. Y-T-D Actual Varianza
\$1,129,586 \$1,102,301 (\$27,285)

Voluntarios de la Feria de Navidad 2025

Nuestra más profunda gratitud a los dedicados voluntarios del Comité de la Feria de Navidad, a los Caballeros de Colón y un gran agradecimiento a la comunidad hispana por ir siempre más allá con la venta de boletos de rifa y horas de preparación de tamales. Estamos realmente agradecidos por sus talentos, incontables horas de arduo trabajo y el regalo de ustedes mismos para presentarse en todos los aspectos de la Feria de principio a fin. ¡El éxito de la Feria se debió enteramente a todos ustedes!

—*Alyson Annunziata y Sue Wellman*

Perdido y Encontrado

Si ha perdido algo en los últimos meses, favor de pasar por la Oficina Parroquial durante nuestro horario regular para ver si está en el “Contenedor de Objetos Perdidos.” Pondremos todos estos artículos en el nártex el fin de semana del **8 y 9 de Noviembre** para que la gente los reclame. Los artículos no reclamados serán donados al camión SVdP de LaPine.

Misas Diarias de Noviembre

Con el **Padre Víctor** en unas muy necesarias vacaciones familiares, **no habrá Misas de 7 u 8 a.m. del 10 al 21 de Noviembre**; solo se celebrarán nuestras misas diarias de las 12:15 p.m. Sin embargo, tendremos nuestra Adoración programada regularmente durante la ausencia del **Padre Víctor**.

Cierre de la Oficina Parroquial del Día de los Veteranos

La Oficina Parroquial estará cerrada, y **no habrá Adoración el Martes, 11 de Noviembre, en celebración del Día de los Veteranos.**

Misa del Día de los Veteranos

Los Caballeros de Colón de 4º Grado ofrecerán una Misa especial del **Día de los Veteranos el Martes, 11 de Noviembre, en la Iglesia Histórica, en la Misa de las 12:15.** Honraremos a todos los veteranos, tanto vivos como fallecidos. La Misa sigue al Desfile de Veteranos. Planee estar allí para esta Misa especial.

“Comida Para Los Pobres”



—Unidos en la obra de Dios—

hablándonos sobre Food For The Poor. Fundada en 1982, Food For The Poor trabaja para poner fin al sufrimiento de los niños y las familias empobrecidas que viven en el Caribe y América Central. Este Ministerio Cristiano interdenominacional proporciona alimentos que salvan vidas, construye viviendas resistentes, excava pozos de agua, proporciona medicamentos y suministros médicos, y mucho más.

El próximo **Domingo, 16 de Noviembre, el P. Samuel Alloggia** nos visitará desde Jamaica,

Candidatos a la Confirmación de Jovenes

1. Recuerde a sus patrocinadores que envíen su Formulario de patrocinador con sus certificados. 2. El Taller de Confirmación de Padres e Hijos es el **Domingo, 16 de Noviembre, de 2 a 3:30 p.m., o el Lunes, 17 de Noviembre, de 6:30 a 8 p.m.** Si tiene preguntas, llame a **Janet** en la Oficina Parroquial.

Misa del Día de Acción de Gracias y Adoración

El **Jueves, 27 de Noviembre**, celebraremos una Misa bilingüe del Día de Acción de Gracias a las **10 a.m.** en la iglesia principal. **No habrá Adoración los días 27 y 28 de Noviembre.**

Cierre de la Oficina Parroquial del Día de Acción de Gracias

En observancia del feriado de Acción de Gracias, la Oficina Parroquial estará cerrada el **Jueves, 27 de Noviembre, y el Viernes, 28 de Noviembre.** La oficina reabrirá el **Lunes, 1 de Diciembre.**

Colecta de Alimentos de la Canasta Navideña

Durante más de 60 años, la Parroquia de San Francisco ha estado proporcionando canastas navideñas para las familias del área de Bend que necesitan asistencia alimentaria. Se entregará una gran cantidad de golosinas navideñas a 100 de nuestros amigos y vecinos. Se agradecen los alimentos no perecederos, especialmente azúcar, harina, aceite de cocina, mantequilla de maní, mermelada o jalea, arroz, mezcla para panqueques y jarabe. Las donaciones se pueden colocar en los contenedores en el nártex de la iglesia y fuera de la Oficina Parroquial.



Se necesitan donaciones monetarias para comprar alimentos perecederos y no perecederos. Escriba “Canastas de Navidad” en la línea de notas de su cheque o use el sobre rojo de donaciones de alimentos que se proporciona con sus sobres de ofrenda semanal. Las donaciones monetarias pueden colocarse en la Colecta del Ofertorio o dejarse en la Oficina Parroquial. Las donaciones en línea también están disponibles seleccionando el fondo “Canastas de Navidad.”

Se necesitarán voluntarios para entregar canastas el **Sábado, 20 de Diciembre.**

Si tiene alguna pregunta, email **Gina Lorenz** en: gmlorenz63@gmail.com. Gracias por su generosidad!

—*El Equipo de Canasta Navideña*

Campaña de Calcetines de Noviembre de SVdP

Con las temperaturas más frías, la necesidad de calcetines y ropa interior abrigados es grande. ¿Puedes ayudar a mantener calientes a nuestros vecinos esta temporada? Utilice los contenedores de alimentos ubicados en el nártex de ambas iglesias para dejar sus artículos nuevos o poco usados. ¡Gracias por su generosidad!

Adoración Eucarística

Si puedes comprometerte a una hora de Adoración, email **Judy Kennedy** en: judykennedy@icloud.com.

Ayudantes Santa Clara



¡**Damas!** Las reuniones se llevan a cabo el **segundo y cuarto Martes de cada mes a las 2 p.m.** en el Salón FD3. ¡Únete a nosotros! Para obtener más información, email **Sherry Rice** al: srice@bendbroadband.com.

Católico en Recuperación

Se reúne todos los **Domingos a las 8:45 a.m. en la Oficina Parroquial**. Las reuniones brindan curación de adicciones, compulsiones y apegos poco saludables, y combinan los principios espirituales de la recuperación de 12 pasos y los sacramentos de la Iglesia Católica. Póngase en contacto con el **Diácono Phil** para obtener más información.

Estudio Bíblico de Mujeres . . .

Nos reunimos los **Lunes, a las 6:30 p.m.** Para obtener más información, email a **Emily** a: emily_rastovich@gmail.com o **Ashley** al: ashleygage05@yahoo.com.

Grupo de Oración Corazones en Llamas

Nos reunimos el **2º y 4º Lunes de cada mes a las 6:30 p.m.** en la sala FD3. Para obtener más información, email **Dcn. Steve** al: stephenmcglone5@gmail.com.

Grupo de Respeto a la Vida

Este grupo Pro-Vida sensibiliza a los feligreses sobre el respeto a la vida desde la concepción hasta la muerte natural. Si desea ser más activo en nuestra parroquia para orar y actuar para poner fin a una cultura de violencia y muerte, email **Paula Tierney** al: pauladuray69@gmail.com.

Grupo de San Atanasio

Todos los hombres están invitados a asistir a un grupo semanal de hombres que se reúne **todos los Martes por la noche a las 6:30 p.m.** El enfoque es ser los hombres que estamos llamados a ser al profundizar nuestras vidas espirituales y al tener una hermandad que nos apoye.

Para obtener más información, email **Terry O'Neil** al: menofstathanasius@gmail.com.

Hora Santa en Familia

Todas las familias están invitadas a unirse a nosotros para la Adoración en la Iglesia Histórica **el primer Viernes de cada mes, de 6 a 7 p.m.** Para obtener más información, llame a **Natasha** al: (541) 213-8399.

Formación en la Fe para niños y jóvenes está buscando voluntarios adultos que estén disponibles para sustituir y ayudar en las clases. Comuníquese con **Janet** en la Oficina Parroquial para obtener más información o para comenzar con la capacitación de voluntarios.

Club Newman del Centro de Oregón

¡Bienvenidos de nuevo a un nuevo año! Se anima a todos los estudiantes universitarios y adultos jóvenes en edad universitaria (18–29) a comunicarse con **Evan**: evan.melchior@focus.org o **Celeste**: celeste.limon@focus.org, para involucrarse y conectarse con una comunidad para estudiantes católicos y adultos jóvenes. Hay actividades divertidas regulares, como noches de juegos, preparación de pizzas, caminatas, así como estudios bíblicos en grupos pequeños para hombres y mujeres.

Los Caballeros de Colón

Ofrecemos desayuno el 1er Domingo del mes después de las 7:30 y 10 a.m. Misas en el Centro Comunitario o en el frente de la iglesia. Para obtener más información, visite: <https://www.bendknights1872.org/>.

Ministerio de Aborto Espontáneo

Este ministerio ayuda a apoyar a los padres que han experimentado (o están experimentando actualmente) un aborto espontáneo. Para obtener más información, póngase en contacto con: **Megan Medley** al (818) 461-2591 o **Natasha Rider** al (541) 213-8399.

Ministerio de Música

El Coro de Adultos y el Coro de Niños (Grados K–5) están abiertos a todos, y damos la bienvenida a nuevos miembros. Para obtener más información, email a **Stephanie Sandine** al: music@stfrancisbend.org.

OCIA

El programa de OCIA comienza el **Jueves, 4 de Septiembre, a las 6 p.m.** Si conoce a alguien que tenga interés, o si desea un repaso de lo que significa ser católico, envíe un correo electrónico a: OCIA@stfrancisbend.org

Preparación para el Bautismo

Las clases de preparación para el bautismo para padres y padrinos se llevan a cabo una vez al mes en Inglés y en Español. Las fechas de las clases disponibles y la inscripción están en línea en stfrancisbend.org.

Preparación para el Matrimonio

Si está comprometido o desea que se valide su matrimonio, no programe nada para su boda hasta que haya hablado con uno de los coordinadores de bodas de la parroquia y se haya reunido con un sacerdote. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a: weddings@stfrancisbend.org.

Rosario Pro-Vida

El Comité lo invita a rezar el Rosario **el 1er Domingo de mes a las 9:30 a.m.** en la Capilla de Santa Clara.

Ven a Ver . . .

Los Franciscanos Seglares nos reunimos el 3er Domingo de cada mes de 11:45 a.m. a 2 p.m. en la Oficina Parroquial. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a **Mary McGlone** al: mlhmcglone@gmail.com.





La misión de la Escuela Católica San Francisco de Asís es educar al niño en su totalidad en una comunidad centrada en Cristo que valora el servicio, el liderazgo y la excelencia académica.

Nuestra visión es inspirar a académicos, motivados servir con fe y carácter moral.



Por favor, dé la bienvenida al Sr. Longmire a nuestra comunidad escolar. Patrick Longmire ha sido educador desde 2016. Ha enseñado humanidades en la escuela secundaria y ha entrenado béisbol en la escuela preparatoria en Bend, así como en la escuela primaria en Alaska. También se asocia con el Museo de los Niños del Centro de Oregón para llevar el aprendizaje práctico de STEM a los niños locales.

Patrick obtuvo su maestría en educación secundaria de la Universidad del Gran Cañón y su licenciatura en Historia de la Universidad de Nelson. Originario de la costa del Golfo de Texas, ha llamado a Bend su hogar desde el 2017.

Fuera de la escuela, le gusta el senderismo, el surf de remo, el esquí de fondo y la jardinería con su familia. Está emocionado de ayudar a los estudiantes a crecer como lectores, escritores y miembros de la comunidad este año.

Charleston Wrap está aquí! Estamos emocionados de traer de vuelta la recaudación de fondos de Charleston Wrap en esta temporada navideña. Es una excelente manera de marcar a algunas de esas personas en su lista. Esté atento al catálogo que llegará a casa con su hijo el próximo Martes. Habrá una mesa de exhibición junto a la oficina principal de solo algunos de los artículos que puede comprar este año. ¡La recaudación de fondos se llevará a cabo del **26 de Octubre al 12 de Noviembre!**



ES LA ÉPOCA MÁS MARAVILLOSA DEL AÑO: CORONAS DE NAVIDAD A LA VENTA

Es esa época del año nuevamente para hacer sus pedidos para la recaudación de fondos de la corona de Navidad de San Francisco. Las ventas de pedidos se pueden realizar hasta el **Miércoles, 12 de Noviembre**. La recogida de coronas será el **Lunes, 1 de Diciembre, de 3 a 4 p.m., hasta el Miércoles, 3 de Diciembre, de 9 a 4 p.m.** Escanee el código QR.

Si está interesado en ser patrocinador comercial, escanee el código QR a continuación para obtener información adicional o envíe un correo electrónico a Danielle Abedrabbo a: development@saintfrancisschool.net



Gracias a nuestros Socios Comerciales Escolares 2025/2026



Si está interesado en convertirse en patrocinador comercial, comuníquese con Danielle el development@saintfrancisschool.net.

Salesian Sisters of St. John Bosco
Mary Help of Christians
Mary Immaculate Province
 Para obtener más información, visite www.salesiansisterswest.org



Dignity for the Elderly / 24-hour care
Cardinal Otunga House
Sisters of Mary of Kakamega
www.otungasmkfostercarehome.org
 Sr. Consolata / (541) 312- 5675
www.sistersofmaryofkakamega.org
 Licensed by State of Oregon DHS



Knights of Columbus
 Fr. Luke Sheehan Consejo #1872
 Encuétranos en Facebook el
 Knights of Columbus Bend Consejo



St. Clare's Helpers
 Abierto a todas las mujeres de la
 Parroquia. Contacto con Sherry
 Rice para obtener más
 información el:
srice@bendbroadband.com

Los boletines dominicales son proporcionados por nuestros patrocinadores. Por favor, agradézcales por su patrocinio.

Para obtener información sobre el patrocinio, póngase en contacto con Jane Rude en la Oficina Parroquial de: San Francisco: (541) 382-3631, ext. 110

<p><i>Caring for you since 1911</i></p>  <p>Niswonger-Reynolds Funeral Home and Crematory</p> <p>541-382-2471 Locally Owned & Operated</p> <p>105 NW Irving Ave Bend</p>	<p>John Schimmoller - Broker ReMAX Key Properties Cell: 541-610-7826 john@idcbend.com</p>   <p>RE/MAX KEY PROPERTIES</p>	<p>Paul & Cathy Imwalle Amy Holcomb (541) 382-5570 601 N.E. 1st St Bend, OR 97701</p>  <p>i&j Carpets, Inc</p> <p>Family owned & operated In Central Oregon for over 40 years.</p>	 <p>Investment Holdings A Reinhart Family Company</p> <p>Troy Reinhart 541-419-1563 troy@reinhart5.org</p>
 <p>Jose Abraham Hernandez Owner Phone: 541.300.7847 Email: eliteinsulation12@gmail.com CCB# 247383 Bonded and Insured</p>	 <p>Max Arellano 541.948.9537 Max Arellano, Jr. 541.213.7739 prestige@maxhardscapes.com licensed & bonded</p>	 <p>Deschutes Memorial Chapel and Gardens</p> <p>Locally Owned and Operated</p> <p>Phone (541) 382-5592 Fax (541) 382-3613 63875 N. Hwy 97 Bend</p>	 <p>PETERS DERMATOLOGY CENTER</p> <p>Skin Cancer Treatment and Prevention</p> <p>Gerald E. Peters, MD 541-323-SKIN(7546) 2353 NE Conners Ave. Bend, OR 97701</p>
<p>FREE Dryer Duct Cleaning with HVAC cleaning</p>  <p>(541) 389-2211</p>	<p>Miriam Arellano - Owner</p> <ul style="list-style-type: none"> Residential General Cleaning Deep Cleaning Move in/Move out New Construction Cleaning Office Cleaning Pet Friendly <p>(Monthly - Weekly - Bi-weekly - Seasonal - One time)</p> <p>freshluxcleaning@gmail.com (541) 390-5700</p>  <p>VISIT US</p>		<p>Will You pray the Rosary for Peace?</p>  <ul style="list-style-type: none"> Daily Rosary Prayer Penance, Sacrifice & Reparation The Five First Saturday Devotions Consecration to the Immaculate Heart of Mary from the "peace plan from Heaven" - our only hope <p>Our Lady of Fatima's message</p>
<p>central oregon EAR NOSE THROAT Ryan P. Gallivan, M.D. Bend • 541/382-3100</p>	<p>AIKEN WELL DRILLING! Office 541-548-1245 Neil Fagen cell 541 977 WELL Bev Fagen 541 548 1245</p>	 <p>Windermere REAL ESTATE BONNIE STALEY Broker & Parishoner Cell: 541 410 2827 bstaley@windermere.com</p>	<p>Lynette Van Deusen, Broker C 541.771.2212 lynette@dukewarner.com</p> <p>Pete Van Deusen, Broker C 541-480-3538 pete@dukewarner.com</p>  <p>www.dukewarner.com</p>
 <p>Office 541-526-5800 • Dan & Kristine McLean www.tricountypaving.net</p>	<p>KELSEY HENRY Hairstylist 541-419-4629 Call or text for appointment IG: cuts_by_kelsey Specializing in haircuts for men & women.</p>	 <p>Newborn & Family Photographer www.yvetteseilephotography.com 541.647.0255 yvetteseilephotography@gmail.com</p>	 <p>Ryan McGlone, Broker Ryan@teamMcGlone.com 541-647-2918</p> 
 <p>Jake & Dayna Ralston ALL-SYSTEMS ELECTRIC L.L.C.</p> <p>541-306-8854 asebend.com</p>	 <p>Drs. Taylor & Kelli Fowles (541) 388-1434 A Caring, Family Dental Office www.eastbenddental.com</p>	<p>THOMPSON'S IMPORT SPECIALTIES Specializing in V.W. & Audi with parts & service in many Asian vehicles 541-388-0429 Darin & Peg Moore 20417 Cady Way N. 97 Business Park</p>	
<p>Harry Fagen 541-610-6473 "Only the strong survive" PO Box 1530 Bend, OR 97709</p>	 <p>Pete Van Deusen 541-480-3538 Pete@inspirecreatebuild.com</p> <p>All Phase Construction Remodels & Additions</p>	 <p>Gisela's Housecleaning Serving Central Oregon (541) 604-6594 Licensed & Bonded cleaningqueen2013@gmail.com</p>	
<p>Kim & Sally Ward Family Supporting St. Francis of Assisi Catholic Church and School Since 1962</p>	<p>Hot Tub Maintenance John Aceti 541-500-7055 Water Changes 4aceti@gmail.com Covers Winterizing Since 1974, Licensed & Insured</p>	 <p>Ashley Wormull, Esq. 541-275-0688 www.abogadaashley.com Ashley@abogadaashley.com</p>	<p>¡Espacios abiertos listos para su organización o negocio! Llame a la oficina parroquial al</p>
 <p>Ric & Cecilia Secor, Parishioners 541-389-HOME CCB# 191568 Www.HomeHeatingBend.com</p>			 <p>541-382-3631,</p>
	<p>St. Vincent de Paul Social Services 541-389-6643 950 SE Third St. Bend</p> 		